

Estado de Minnesota

# Secretaría de Estado

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

El presente documento público: Certificado

2. ha sido firmado por Kimberly A Brannen

3. quien actúa en calidad de Notario Público del Estado de Minnesota

4. y que está revestido del sello/timbre de Kimberly A Brannen, Notario Público del Estado de Minnesota

## CERTIFICADO

5. en St. Paul, Minnesota

6. el 08 de junio de 2017

7. por el Secretario de Estado de Minnesota

8. No. de archivo: 9532124-1

9. Sello/timbre:

10. Firma



(Firma ilegible)

Steve Simon

Secretario de Estado

MARÍA INÉS OJEDA PESQUERA



Perito Traductora  
Tribunal Superior de Justicia  
de la Ciudad de México

[Como un Notario Público registrado para el Estado de Minnesota, por medio de la presente certifico que esta es una copia fiel y exacta del documento original. El original está archivado en Medtronic Inc.]

[Aparece sello de TÜV SÜD, Product Service]

# CERTIFICADO

N° Q2N 17 05 39709 01082

**Titular del certificado:** **Medtronic Inc.**  
710 Medtronic Parkway N.E.  
Minneapolis MN 55432  
EE.UU.

**Instalaciones:** Medtronic Puerto Rico Operations Co., Villalba  
Rd. 149, Km. 56.3, Call Box 6001, Villalba, PR  
00766, EE.UU.

[Aparece código QR]

**Marca de Certificación:**

[Aparece sello de TÜV SÜD, EN ISO 13485; tuv-sud.com/ps-cert]

[KIMBERLY A BRANNEN  
NOTARIO PÚBLICO  
ESTADO DE MINNESOTA  
MI COMISIÓN VENCE EL  
31 DE ENERO DE 2021]

[firma ilegible]  
05 de junio de 2017

**Alcance del Certificado:** Producción y distribución de electrodos para IPG de bradicardia, electrodos para ICD de taquicardia, Electrodo para tratamiento de insuficiencia cardiaca, Electrodo para IPG musculares y neurológicos, Catéteres de diagnóstico y ablación, Accesorios para AIMD

**Norma(s) aplicada(s):** EN ISO 13485:2012 + AC: 2012  
Dispositivos médicos - Sistemas de Gestión de Calidad –  
Requisitos para fines regulatorios  
(ISO 13485:2003 + Cor. 1:2009)  
DIN EN ISO 13485:2012

El Organismo de Certificación de TÜV SÜD Product Service GmbH certifica que la compañía mencionada anteriormente ha establecido y mantiene un sistema de gestión de calidad que cumple con los requisitos de las normas enlistadas. Consulte también las notas al reverso.

**Reporte N°:** 713101119

**Válido desde:** 01-06-2017  
**Válido hasta:** 31-05-2020

[Aparece holograma con código QR y número ilegible]

**Fecha:** 31-05-2017 [Firma ilegible]  
Stefan Preiß

Página 1 de 1

TÜV SÜD Product Service GmbH • Organismo de Certificación • Ridlerstraße 65 • 80339 Múnich • Alemania

DAKKS  
Gestión  
Central Registrada  
04754-1112-01-402

TUV

DAKKS CRT2 / 10.13

\*\*\*\*\*  
María Inés Ojeda Pesquera, Perito Traductora autorizada por el H. Tribunal Superior de Justicia del Distrito Federal por acuerdo publicado en el Boletín Judicial de fecha del 14 de octubre de 2015, certifico que la anterior traducción del idioma inglés contenida en 2 folios unidos por su anverso es a mi juicio fiel y completa.

Cd. de México a 15 de junio de 2017.



Perito Traductora  
Tribunal Superior de Justicia  
de la Ciudad de México